

# A Tribuna

Organ de defesa dos interesses do municipio e do Estado

GERENTE:  
JOÃO MANGILLI

REDACTOR RESPONSÁVEL:  
PROF. DOMINGOS RAMBUCCIOTTI

ANNO II Brasil

Espirito Santo do Pinhal, 9 de dezembro de 1934

S. Paulo NUM. 196

## Rabiscos

Acaba a Assembléa Nacional Turca de votar uma lei que concede ás mulheres o direito de serem eleitas para o Parlamento otomano.

Eis ahí uma resolução que deve de alegrar profundamente a todas as feministas, que tanto se têm batido e esforcado para conseguirem a igualdade de direitos, dos homens e das mulheres, no terreno da politica.

Ainda ha pouco diversas candidatas se apresentaram em nosso Estado pretendendo uns logares na constituinte estadual e na Assembléa Nacional.

Nada menos de seis ou sete mulheres foram incluídas em diferentes chapas. Apenas tres conseguiram sentar-se na alméjada cadeira, entrando pela porta 1.º 2.º turno.

No Rio de Janeiro, a in-famada Bertha Lutz, que tanta celeuma provocou no caso «Pereira Carneiro» e que de ha muito vem acalentando a rosea esperança de uma poltrona de deputada, parece que, apesar do entusiasmo de suas eleitoras, não conseguirá penetrar no alto cenaculo federal.

Nem analysadas as coisas, parecemos que as proprias mulheres-eleitoras se têm desinteressado, ou melhor dito se mostram muito sympathicas á entrada no Parlamento de representantes do mesmo sexo. Nem se pode explicar de outro modo a derrota que ellas acabam de sofrer no recente pleito em nosso Estado.

Com a nova lei eleitoral permitindo ás mulheres o direito de voto, deve de ser bem grande o numero de votantes do sexo franco. Ainda não temos uma estatística do eleitorado paulista,

a qual nos informe do numero de mulheres e homens incluídos até 31 de Julho ultimo.

Cremos, sem receio de errar, que dos 540 mil eleitores de S. Paulo, uns 30 por cento, ou 162 mil, devem ser mulheres.

Com este numero poderiam as mulheres eleger um bom numero de candidatas que fossem defender as suas aspirações e os pontos de seu programma.

Mas o peor inimigo das mulheres são as proprias mulheres...

D. R.

DR. R. RENATO D'AGOSTINI  
MEDICO-ODONTISTA

Exames de urina, fezes, sangue, escarro, pus, leite, mucro-masal, etc.

Rua Jorge Tibiriça, 60  
Telefone, 2-7-7 - Esp. Sto. do Pinhal

ESCOLARES DE SAN SEBASTIAN  
CANTAM A INTERNACIONAL

Do serviço telegraphico do «O Estado», de ante-hontem, transcrevemos o seguinte telegrama:

Madriz (H.)—Telegraphum de San Sebastian: «Numerosos alumnos do grupo escolar «Pena Florida» irromperam no pateo do recreio entrando a Internacional e prenderam os professores que procuravam censurá-los. As autoridades locais tomaram todas as providencias para restabelecer a normalidade do grupo.»

Si, na Hespanha, os alumnos dos grupos escolares chegam a proceder dessa forma, o que não irá tentar Universidades?

E si a «moda» tentar pegar aqui tambem, e o caso de se pôr a barba de molho.

Na verdade, os tempos estão mudados.

Tribunal Eleitoral

Ante-hontem foi julgada em S. Paulo a urna 1033, da 2.ª secção de Santo Antonio do Jardim, sendo proferido

o seguinte julgamento: Esta urna foi impugnada pela 16.ª turma, por faltarem as procurações dos fiscaes. Solicitados esses documentos ao juiz eleitoral, este os encontrou com o presidente da mesa receptora, remetendo-os ao Tribunal. De accordo com o parecer do procurador regional, o Tribunal, por unanimidade, mandou apurar esta urna, com a restricção, vencedora por 6 votos contra 4, de ser feita a verificacão da qualidade desses eleitores.

## Humberto

Com o desaparecimento de Humberto de Campos, apague-se no firmamento da intellectualidade brasileira mais uma estrella de refalgentes brilho. Poeta, prosador, chronicista emérito, critico fecundo, Humberto reuniu todos os attributos que o consagraram no Olympo da immortalidade e da gloria.

Sobre a campa aberta recente despetalam seus compatriotas flores purissimas de pungente saudade, porque talvez jamais houvesse no Brasil quem mais merecêta o interesse da alma popular, tão grande foi o fascínio que exerceram suas obras.

A alma da Grecia antiga vibrava neste escriptor contemporaneo, attico da palavra escripta, que brillava pela elegancia, pureza, delicadeza sentimental e pela finura do estylo inconfundivel como as joias da antiga Hellada.

E. R.

As rendas postas e telegraphicas no Estado de São Paulo

A renda da Directoria Regional dos Correios e Telegraphos de S. Paulo, de Janeiro a Novembro de 1933, foi de 12.615.838\$700. A despesa, em igual periodo, foi de 10.707.686\$700, tendo havido, pois, um «superavit» de 1.906.152\$000.

De Janeiro a Novembro

## Casas Pernambucanas

### Tecidos leves para Verão

### RETALHOS—grandes descontos

de 1934, a renda foi de 16.707.220\$700. A despesa, em igual periodo, foi de 11.664.199\$800, tendo havido, pois, um «superavit» de 4.443.020\$900.

Fazendo-se o confronto entre os dois periodos, verifica-se que, em 1934, houve uma differença, para mais: na receita, de 3.493.382\$000; na despesa, 956.513\$100 e no «superavit», de . . . . . 2.536.868\$900.

E depois dizem que S. Paulo não trabalha e é um parasita dos cofres da União...

### Voto á milagrosa Nossa Senhora Aparecida

A familia Martorano convidada as pessoas religiosas para acompanhar a precisão que se realizará hoje, ás 5 1/2 horas da tarde, sahindo do predio n.º 10, da Praça João Pessoa para a Capella da Aparecida.

Esse acto religioso é feito em virtude de uma graça alcançada por uma pessoa da familia.

Nessa precissão sahirão os andores de Santo Antonio e Nossa Senhora Aparecida.

A todos os que compare-



FARMULA MEDICINAL  
QUAVEMENTE PERUMUMADO

## Retalhos

Aproveitem a grande liquidacão de retalhos de Sedas, que a popular Casa Sellitto está fazendo em seu balcão, exclusivamente a dinheiro. Os retalhos são de 4 metros para baixo e é só até ao fim do anno.

APROVEITEM

cerem, aqui fica desde já o seu agradecimento.

N. B. Se chover á tarde, fica a mesma transferencia para o proximo domingo, ás mesmas horas.

### Gine-Theatro Avenida

Está annunciada para hoje, neste theatre, a exhibicão da importantissima pellicula

LIÇÃO DE AMOR reapparecendo o grande artista Maurice Chevalier.

### De S. Paulo

Regressou sexta-feira ultima de São Paulo, aonde fóra afim de adquirir artigos para as festas de Natal, Anno-Bom e Reis, o sr. Manoel Aposta, conceituado commerciante aqui estabelecido.

### Fallecimento

Falleceu hontem no Hospital «Fco. Rosas», a exma. sra. d. Carolina Bressini, antiga moradora desta cidade. Paz á sua alma.

### Fariado do dia 31

Consoante a noticia que demos, o tradicional baile da S. R. Pinnhalense promette revestir-se de grande brilho, como tem sempre acontecido.

Os convites para o mesmo já estão sendo distribuidos pelo sr. procurador.

### CIRCO SEYSSSEL

Hoje, novos trabalhos  
Não percam!

de Sedas, garantidas, marca «WECO»

## VERIFIQUEM

O formidável sortimento de artigos de

NATAL

que recebeu a

CASA BRANDO

TELEPHONE, 2-0-9



**Gymnasio Municipal**  
**Coloção de grau**

(CONT. DA 2.ª PAGINA)

a inteligência. Mergulhou-se, então, cada vez mais no estudo; e daí, com estrepida mudança, começa a deixar ver ao que era destinada aquella extraordinária cabeça, até esse tempo sobornada em densa escuridão.

Já é mestre insigne, já encarna todo o saber da renaissance theologica, em que brillam as letras de Hespanha. Successivamente illustra nas cadeiras de philosophia, theologia e cânones nas mais famosas universidades europeias, em Segovia, em Valladolid, em Roma, em Alcalá, em Salamanca, em Avila, em Coimbra. Nos seus setenta annos de vida, professa as sciencias theologicas durante quaranta e estes decoreo cursos de dizentes volumes, e n'outro comparado com Santo Agostinho e Santo Thomaz, abalxo de quem houve quem o considerasse o maior *genio*, quem *tem* *ida* a *igreja*, sendo tal a sua nomeada, abalxo de entre os protestantes, que deste jesuita, como theologo e philosofo, chegou a dizer Grego que *o apenas havia quem o iguallasse*. Já vêdes que ao trabalho nada é impossivel. Delle não há extremos, que não sejam de esperar. Com elle nada pôde haver de que desmentar.

Meus amigos, transpuzestes hoje o primeiro grande marco de vossa existencia intellectual; ideis agora resolver as inquietas das vossas vocações, em deitando de um futuro, ideis entrar o Gymnasio pola Academia, e, sentindo a solemnidade deste passo, invocaes uma palavra, um conselho do vosso paranympo. O mais antigo de vossos mestres nesta casa, de que fostes os fundadores, vos dirá sómente: trabalho. O trabalho é rude, fôrmo e desabrido, mas nobilita, dignifica e engrandece. Trabalhai, pois, mas necessitante como sol de todos os dias, não só na construção do vosso futuro, mas tambem da nossa grande nacionalidade. Grandes e pequenas nacionalidades, imperios poderosos e republicas insignificantes se constroem com a actividade ou inactividade. Empezemos toda a nossa actividade no engrandecimento do Brasil que tanto necessita do trabalho de seus filhos. Sejamos sinceros e confessemos os erros passados e os nossos, para que os vindouros saibam corrigir-los. Não devemos passar adiante como nos ensinam os nossos antecessores, mestres que o Brasil é o mais rico paiz do mundo; porque a verdade, a triste verdade, é que a nossa Patria é somente grande e extenso territorio, e não possuindo os recursos economicos e os recursos intellectuaes, numa palavra, faltam-lhe homens. Trabalhemos, portanto, com o fim, para proporcionar as gerações vindouras em baluartes do nosso progresso e da nossa civilização.

Ouvi-nos, Senhor, na vossa infinita generosidade, incutis nos corações as virtudes que plasman o homem e as virtudes que criam povos, para que estes se venham a multiplicar em decedentes que trilhem a senda do trabalho, da verdade e da Justiça.

Hoza as tradições de vossos Gymnasios, guardas de vossos mestres e de vosso paranympo a lembrança de quem vos deo tudo quanto podia dar. Illuminao as vossas trevas com a alvorada dos vossos triumphos. Ide-vos. E que Deus vos acompanhe!

Discurso da senhorinha Ercilia de Carvalho Rosa:

•BACHARELANDOS DE 34

Os alunos quatorzentaes incumbiram-me de representa-los, vindo trazer-vos, em seus nomes, os nossos cumprimentos.

De começo, hesitei; não ante a carencia de ideias, que não me fiando na memoria, teria o cuidado de enfileira-las nestas horas, na nossa conjunctura. De começo, hesitei; não ante o descolorido da frase, a imprecisão dos termos, malos a que não poderia remediar. Depois, acabei concluindo que ali se resumia a mais alta e nobreza de uma hoira que se não regeitamos.

Não destuero a palavra o grandioso da obra, antes, supra a vossa benevolencia a fraqueza de expressões.

Para o coração da mocidade, raro é a surpresa. Ele tem a intuição das cousas, e, sem mais esforço que a observação, desdobra a natureza, penetra nos corações, e, por voses, um tanto indirectamente, constata que não fu fundo ha um mundo de coisas que não se conhecem convenientemente desdido. Em se tratando de pessoa de grande alcance intellectual como o sois vos, esse poder cioso e arduo que se calla-se hoje ou, assim sendo, não pôde ser surpreender o virmos aqui para saudar-vos. Conheciis de sobre os nossos corações para receber a ideia que se calla-se hoje ou, esquecemos esta feliz oportunidade para testemunhar-vos, exteriorizando-os, os sentimentos que nos prendem a vós.

Sabereis que vivamos jubilosos, com affeto, risos e abraços, dizer-vos da nossa gratidão e da nossa amizade. Tambem não pôde passar despercebido que a par destes, outro sentimento se haveria de erguer... E' talvez esta a ultima vez que nos será doido felicitar-vos.

E' posição, que uma lembrança estapano o Júbilo desta manifestação, que uma lagrima cintilo comovidamente neste ambiente de festa, que uma sandube de emoldure este quadro, que uma palavra para nós, hoje mais que nunca.

Mas, não importa, a ora finaliza o nosso audar, si eia o cristallino e vos assegura mehor da nossa sticiedade.

Trouxei-vos tudo que tinhamos e mais tiveramos, mais vos trariam. So quizerdes, no en-



**AGRADECIMENTO E CONVITE**

A familia de

**JOSÉ DE SOUZA PEIXOTO FILHO**

chorando ainda a perda do seu querido chefe, vem curvar-se, agradecida, perante todas as demonstrações de amizade que recebeu por occasião da dura provação que acaba de experimentar. Sua gratidão é sem limites para com todos aquelles que velaram na camara ardente, acompanharam o salimento do feretro, enviaram flores ou coroas, fizeram donativos em memoria do extinto ou apresentaram pesames pessoalmente, por telegrammas ou por carta.

Serve-se do ensejo para communicar que a missa do 7.º dia terá lugar no proximo dia 10, (amanhã), segunda-feira, ás 8 horas, expressando desde já o seu reconhecimento a todos quantos comparecerem.

Esp. S. do Pinalh, 9 de Dezembro de 1934.

tanto, os nossos sentimentos, se quizerdes, não amais, nossa alma e corações, aqui os tendes e muito obrigada se os acoutar.

Adcus.

reduzidos, já regressou o sr. Vicente Jannini Netto, proprietario da Casa Brand.

**SOCIEDADE RECREATIVA PINHALENSE**  
**Assembléa geral ordinaria**

De accordo com os estatutos da sociedade venho convocar os srs. socios para a assembléa geral ordinaria a realizar-se no dia 23 do corrente, conforme o artigo 51, para se eleger a nova directoria.

O secretario,

Joaquim da Silva Costa

**As ondas curtas e a cozinha**

O grande publico tenta a erdigio de "Kurier Techniczny", de Cracovia, que, depois das grandes conquistas da radiotelephonia da telegraphia sem fio, acabaram os recursos do radio e que vas haver uma paralyssao nesse ramo da sciencia. Como se poderá alcançar mais a perfeição nos postos da S. P. P. Poder-se-ia, talvez, conseguir assegurar maior pureza na audição ou maior extenção dos postos emissores, mas seria tudo. Entretanto, essa perfidia, muito propagada na massa enorme dos profanos, é, precisamente erronea. As experiencias dos especialistas do radio contim trazeudo, cada dia, resultados encorajadores.

Se mal falar das experiencias de Marconi, concernerias a applicação das ondas curtas como fontes de força motriz a distancia, assumpto bastante commoentado pela imprensa, querendo dar algumas precieões relativas a uma outra applicação su-

Quando as ondas ultra-curtas de tres a 15 metros atravessam um campo onde se acha um condensador provido de discos de grande superficie e bastante afastados, as dos entres os objectos collocados entre esses discos sofrem modificações caracteristicas. O professor Easu, de Leaa, impredhendo, entre outras, algumas experiencias de esse genero: colloca entre os discos do condensador uma emulso de agua e parafina. Acontece que, sob a acção das ondas curtas, a agua começa a ferver a uma temperatura de 50 a 80°. E' um phenomeno que parece desmentir a física das mais elementares leis da physica, porque sob uma pressão normal, a agua só pode ferver a 100°. Este principio é applicado no tratamento de certas moléstias, nas quoes se trata de fazer evaporar os humores sem auctuar os organismos vivos. Colloca-se o paciente no campo do condensador e, regulando-se a extenção das ondas, de com-se os meios mais convenientes para a organisação.

Actualmente existem muitos modelos de postos de ondas curtas cuja importancia na medicina está ficando cada vez maior. Um exemplo a parte não dos menos interessantes é o da applicação das ondas curtas a cozinha. Trata-se de se conservar os alimentos durante o tempo de cozimento com, como se sabe, deo deo as vitaminas. Já foi demonstrado que os generos irradiados pelas ondas curtas não entram em putrefacção. Diz-se que o polbio holandez Robert Pape tem sobre uma mesa descoberta ha oito annos, alguns legumes e semetidos á acção de uma onda curta de curta proximidade, ainda não perleram a sua frescura.

Esta descoberta abre largas perspectivas ás ondas curtas de curta proximidade. O resultado dessas experiencias encontrar uma confirmação, não se teria necessidade de gelaadeiras para conservar os alimentos; pois, mais coisa indispensavel á boa conservação dos alimentos.

No que diz respeito á parafina nas ondas curtas promettem uma verdadeira revolução. Até hoje, todas as maneiras de cozinhar fazem apparear na superficie dos bolos uma camada endurecida, á qual se dá o nome de crosta. Para a estrutura se distingue perfeitamente das camadas interiores, resultando a materação provocada na superfície pela acção do forno. Se as ondas de curta proximidade produzirem uma pasteleria perfeitamente homogénea e a parte exterior, no mesmo tempo, igual aspecto e sabor do interior, seria a mais importante das descobertas de apparear um aparelho para torradas, baseado nesse principio. Os technicos do radio acreditam que uma disposição judicativa da temperatura da cozinha pelo radio será mais economicamente de pelo gas e pela electricidade.

Assim a T. S. F., longe de ter cogaado suas possibilidades, parece, ao ser a uma agradável surpresa, porque, contrariamente ao que se propala, o radio não é sinónimo da radiotelephonia e a sua estica é que constitue uma radiotelephonia de curta proximidade. (Do "O Estado de São Paulo" de 4/12/1934.)



Para S. Paulo

Em companhia de sua exma. familia embarcou para S. Paulo, onde se demorará uns dois meses, o sr. José Leite Junior, 1.º juiz de paz.

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

Empregado com successo em todas as moléstias provenientes da syphilis e impureza do sangue:



**"AVARIA"**  
Milhares de curados

Artigos de Natal

Vindo de S. Paulo, onde adquiriu um variado e grande sortimento de artigos para as festas de Natal e que está vendendo a preços

**Pharmacia Barboza**

Completo e variado sortimento de productos nacionaes e estrangeiros.

Preços barattissimos SÓMENTE A DINHEIRO  
**LINDOLPHO A. BARBOZA**

Rua José Bonifacio, 15—Telephone, 74—Espírito Santo do Pinalh